KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 33.611/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 11 juni 2002 door de Minister van Sociale Zaken en Pensioenen verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de globale begroting van de financiële middelen voor het hele Rijk voor de verstrekkingen inzake medische beeldvorming in 2002 in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging", heeft op 13 juni 2002 het volgende advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 33.611/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales et des Pensions, le 11 juin 2002, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant le budget global des moyens financiers pour l'ensemble du Royaume pour les prestations en matière d'imagerie médicale en 2002 dans le cadre de l'assurance soins de santé obligatoire", a donné le 13 juin 2002 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd als volgt :

"- Le montant proposé pour 2002 a été approuvé par la Commission nationale médico-mutualiste.

- Ce montant tiens compte de tous les éléments pouvant influencer l'évolution des dépenses.

- La publication du budget global des moyens financiers pour l'ensemble du Royaume pour les prestations en matière d'imagerie médicale en 2002 dans le cadre de l'assurance soins de santé obligatoire est nécessaire pour pouvoir, dés 1er juillet 2002, appliquer le nouvel article 69, § 1er de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

- Ce montant a reçu un avis positif du Comité de l'assurance et du Conseil général du service des soins de santé".

*

* *

Gelet op de korte termijn die de Raad van State, afdeling wetgeving, voor het uitbrengen van zijn advies is toegemeten, heeft deze zich met toepassing van het bepaalde in artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State in hoofdzaak beperkt tot het onderzoek "van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan".

Dat onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerkingen.

Rekening houdend met de strekking van de ontworpen regeling, dient de rechtsgrond ervan op het einde van het eerste lid van de aanhef te worden gespecificeerd als volgt : "..., inzonderheid op artikel 59, eerste lid, en op artikel 69, § 1, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 19 juli 2001 en 30 december 2001;".

In het tweede lid van de aanhef moet melding worden gemaakt van het wijzigende koninklijk besluit van 15 mei 1995.

.../...

In de Franse tekst van artikel 1 van het ontwerp dient melding te worden gemaakt van "l'arrêté royal du 14 septembre 1984" en niet van "l'arrêté royal du 24 septembre 1984".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée comme suit:

"- Le montant proposé pour 2002 a été approuvé par la Commission nationale médico-mutualiste.

- Ce montant tiens compte de tous les éléments pouvant influencer l'évolution des dépenses.

- La publication du budget global des moyens financiers pour l'ensemble du Royaume pour les prestations en matière d'imagerie médicale en 2002 dans le cadre de l'assurance soins de santé obligatoire est nécessaire pour pouvoir, dés 1er juillet 2002, appliquer le nouvel article 69, § 1er de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

- Ce montant a reçu un avis positif du Comité de l'assurance et du Conseil général du service des soins de santé".

*

* *

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat, section de législation, s'est essentiellement limité, en application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, à "l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites".

Cet examen requiert de formuler les observations suivantes.

Compte tenu de la portée de la réglementation en projet, son fondement légal doit être spécifié de la manière suivante à la fin du premier alinéa du préambule : "..., notamment l'article 59, alinéa 1er, et l'article 69, § 1er, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 19 juillet 2001 et 30 décembre 2001;".

Le deuxième alinéa du préambule doit mentionner l'arrêté royal modificatif du 15 mai 1995.

Dans le texte français de l'article 1er du projet, il y a lieu de faire état de "l'arrêté royal du 14 septembre 1984" et non de "l'arrêté royal du 24 septembre 1984".

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter, président de chambre,
	J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden, conseillers d'Etat,
Mevrouw Madame	A.-M. GOOSSENS,	toegevoegd griffier, greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. DE BLEECKERE, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DE BLEECKERE, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A.-M. GOOSSENS

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. VAN DAMME